

IIE 伊勢市国際交流協会通信 2023 年 3 月号

Ise International Exchange Association



3 月の日本語教室スケジュール

いせ市民活動センター 南館 2 階

【2, 9, 16】 木曜日(夜)19:00~20:30

【5, 12】 日曜日(昼)10:00~11:30

【7, 14】 火曜日(昼)10:00~11:30

★3/26(日)は日本語教室の総会です。

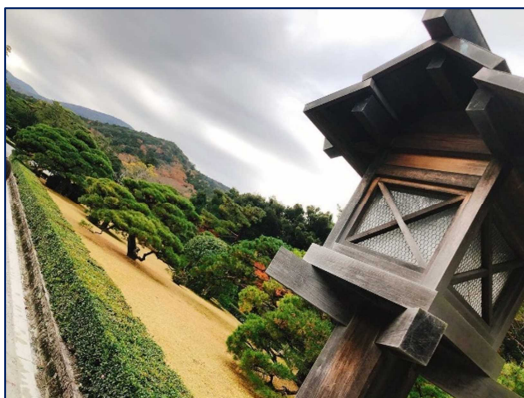


あいらぶ♥いせフォトコンテスト受賞者決定

1月号でご案内しました、伊勢市の事業「あいらぶ♥いせフォトコンテスト」の受賞者が決まりました。

受賞写真は、フォトコンテストの Instagram でご覧いただけます。また、広報いせ4月1日号の表紙にも掲載される予定です。ここでは、審査員の方々から最も評価が高かった写真【秋の伊勢神宮】を掲載させていただきます。

協会員のみなさん、ご周知ありがとうございました。



タイトル【秋の伊勢神宮】

投稿者【chenyang2666 さん】(中国)



審査員からのコメント

- ・構図(アングル)が面白かった。
- ・神宮をユニークな角度で見ているのでそれが良かった。
- ・伊勢神宮に興味がわく写真。
- ・伊勢神宮の秋の雰囲気がよく伝わってくる写真。
- ・常夜燈からの目線が斬新だった。



世界の料理教室 - フィリピン編♪



昨年(2020年)の12月17日、世界の料理教室「フィリピン編」が開催されました。

ドリー先生に「ビホン(焼きビーフン)」と「ビビンカ」の2品を教えてくださいました！

参加者は、ボランティアを含めて16名で4チームに分かれて料理をしました。

先生のお手本にそって、ボランティアスタッフの力を借りながら、どのチームも完成することができました。出来上がりまでに2時間半かかりましたが、調理中は楽しく、あっという間でした。参加者からは、「久しぶりにみんなで料理できて楽しかった」や「次回も楽しみ」といった声がありました。

また、今回は新型コロナウイルス感染症対策のため規模を小さくし、作った料理は家に持ち帰って食べるというルールの中で開催したため、「次回はみんなと一緒に食べたいな」という声も聞かれました。

お料理紹介と当日の様子



ドリー先生



具材たっぷりのビホン(焼きビーフン)

ビホンは、ビーフンと一緒にエビ、鶏肉、豚肉とパプリカやセロリなどの野菜を一緒に炒めた彩り豊かでとてもボリュームのあるお料理です。

みんなでわいわい食べるのが本場の食べ方だそうです♪

ココナッツ風味のもちもち食感ビビンカ

ビビンカは、チーズとココナッツ風味の米粉を使ったスイーツで、塩味のアクセントとしてあひるの卵の塩漬けをのせて焼くというインパクトのあるお料理です。

出来上がった時は、バターの良い香りがまわりに広がり、みんなワクワクしていました。



参加者とスタッフで記念撮影☆



China

中国語講座&ドイツ語講座を開催しました！

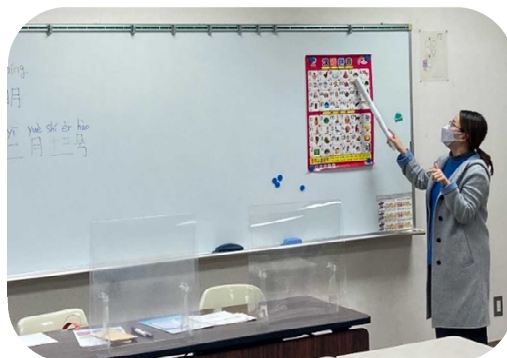
昨年12月と1月に実施された中国語講座とドイツ語講座の様子を紹介します。

中国語の「李先生」、ドイツ語の「セバスティアン先生」、講師を務めてくださり、

中国語講座は、李先生が発音を中心に教えてくださいました。

発音練習をしたあとは、数字の発音とそれを使って自分の誕生日を中国語で答える練習でした。

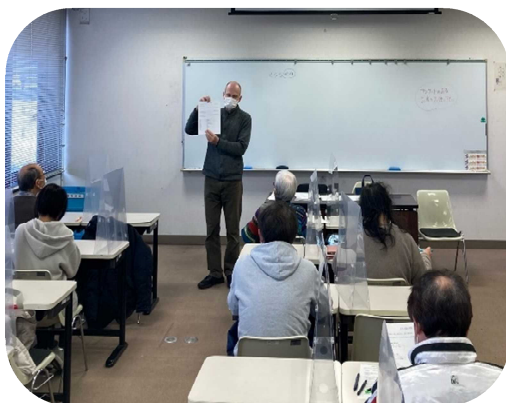
最終日は、3チームに分かれて国名当てゲームをして楽しい雰囲気の中、講座が終了しました。



中国語の【母音】と【子音】の発音を教えている李先生

～中国語講座参加者の感想～

- ・先生、毎回一生懸命教えてくださり、ありがとうございました！
- ・発音などを知れてとても良かったです。
- ・ゲームなどがあり、とても楽しく過ごせました。ありがとうございました。
- ・またいろんな言語にチャレンジしたいです。
- ・とっても楽しい講座でした！もう少し習いたかったです。



ドイツ語の単語を説明するセバスティアン先生

ドイツ語講座は、セバスティアン先生が発音と自己紹介に必要な文法と単語を中心に教えてくださいました。

発音練習をしたあとは、グループに分かれて、それぞれ自分の名前、出身、職業、趣味を紹介する練習をし、みなさん、ドイツ語で自己紹介ができるようになりました。

～ドイツ語講座参加者の感想～

- ・とても分かりやすく、この講座が続いていけばよいと思った。
- ・グループレッスンで話せて楽しかった。
- ・丁寧でわかりやすく、初心者でもついていけてよかった。
- ・クラスの雰囲気もよく、楽しく学習できた。
- ・ずっとドイツ語に興味があったので参加出来て良かったです！



Germany

伊勢市社会福祉大会における【市橋たね子さん】の表彰について

伊勢市と社会福祉協議会の共催で年に1回【伊勢市社会福祉大会】が開催されています。この大会は、福祉活動(ボランティア活動等)に功労のあった方を表彰するとともに、福祉講演会を通じて、社会福祉の啓発を行っている大会です。

このたび、第18回伊勢市社会福祉大会において、伊勢市国際交流協会で長年活躍されている「市橋たね子さん」が社会福祉協議会会長より表彰を受けました。

市橋さんは、「伊勢市国際交流協会」の活動を32年間、また「いせ日本語教室」の活動を約25年間続けてこられました。

当協会の発足当時から積極的に行事に参加し、外国人への日本語指導は、いせ日本語教室の立ち上げから参加し、熱心に学習者の支援や、支援者の指導を続けていらっやいます。

市橋さんから受賞した感想をいただきましたので紹介させていただきます。



市橋 たね子 さん



表彰の連絡を受けた時はビックリしました。

改めて、この伊勢市国際交流協会の活動を始めて、30数年たっていることを実感しました。

色々なことがありましたが、「いせ日本語教室」の活動を25年続けることができたのは、皆様のおかげです。

活動をしていく中で1番難しいのは、その活動を続けていくこと。そして、みんな仲良く続けていくことが大事だと思います。

今回表彰を受けられたのは、皆様あってこそだと嬉しく思っています。

活動の中ではいろいろありましたが、今回の表彰をきっかけに再出発できるなあと喜んでいきます。

いつまで続けられるかが問題ですが、日本語教室が受け入れてくださる間は、お邪魔させてもらいたいと思います！

いせ日本語教室
フェイスブック



伊勢市国際交流協会
Youtube チャンネル



伊勢市国際交流協会
ホームページ



IIE 伊勢市国際交流協会事務局
〒516-8601 伊勢市岩渕 1-7-29 伊勢市役所本館 2 階 市民交流課内
TEL 0596-21-5549 / FAX 0596-21-5642
E-mail kouryu@city.ise.mie.jp 奥林、森、木村(靖)、村山